

# The Baptist Tabernacle of Los Angeles

1329 South Hope Street, L.A. Civic Center

Mailing Address:  
P. O. Box 15308  
Los Angeles, CA 90015  
Phone: (213) 744-9999

E-mail: [rlhymersjr@sbcglobal.net](mailto:rlhymersjr@sbcglobal.net)  
[www.sermonsfortheworld.com](http://www.sermonsfortheworld.com)  
[www.baptisttabernacle.com](http://www.baptisttabernacle.com)



Dr. R. L. Hymers, Jr.  
Senior Pastor

Dr. Christopher L. Cagan  
Associate Pastor

Dr. Kreighton L. Chan  
Assistant Pastor

Disyembre, taon 2017

Minamahal kong Kaibigan:

“Laban sa Lahat ng Takot” [“Against All Fears”] ay ang kwento ng aking buhay, na natapos kong isulat ilang araw lang ang nakaraan. Ilan sa mga pumuri sa aking aklat ay si Dr. Bob Jones III, na tumatawag sa aking “isang propeta.” Si Dr. Bill Monroe, dalawang beses na pangulo ng BBFI ay nagsabing, “Si Hymers ay isang makabagong panahong Daniel.” At si Dr. Herbert Rawlings, anak ng BBF patriyarkang si Dr. John Rawlings, at puno ng Rawlings na Pundasyon, ay tumawag sa aking, “Isang Amerikanang orihinal! Isang mapangarapin! Ang kanyang buhay ay nagpapakita ng isang pasyon upang magakagawa ng pagbabago.” Si Dr. Neal Weaver, pangulo ng Bautistang Unibersidad ng Louisiana, ay nagsabing, “Isang nakamamangha at nakapupukaw na aklat tungkol sa isang magiting na tao.” Taga kumento ng balitang si Dr. Don Boys ay nagsabing, ang “Laban sa Lahat ng Takot” ay dapat basahin ng lahat, hindi lamang mga mangangaral. Si Hymers ay isang halimbawa para sa lahat...ibinuod ng Kanyang kwento ang pangangailangan ng panahon na ito – pagkagiting, pagpapangako, at karakter.” Sinabi ni Dr. Edi Purwanto, ang aming misyonaryo sa Indonesia, “Lubos kong inirerekomenda ang aklat na ito. Kapag ang Diyos ay kasama ng isang tao hindi siya matatalo. Si Dr. Hymers ay isang bayani na nalagpasan ang maraming nakamamatay na mga digmaan.”

Si John Samuel Cagan ay ang anak ng aming kabakas na pastor na si Dr. Christopher L. Cagan at kanyang asawang si Dr. Judith Cagan. Si John ay isang ministeriyal na interno, na nagtrabaho kasama ko bilang aking kawani. Isa sa pinaka mahalagang mga bagay na nangyari sa aming simbahan ay na si John ay sumukong mangaral ng Ebanghelyo. Siya ngayon ay isang diretsong grado ay “A” na mag-aaral sa Talbot Paaralan ng Teyolohiyong sa Unibersidad ng Biola. Isinulat ni John ang pambungad sa aking awtobiograpiya. Sinabi niya, “Si Dr. Hymers ay mayroong iisang pag-iisip para sa sanhi ni Kristo at ng simbahan tulad noong mga superstar na mga atleta, politikong hindi mapipigil ng kahit ano at mga manlulupig...Sa edad na 77 na taong gulang, na may kanser na (namamahinga) at ang pagkahina na sanhi ng medikal na mga kagamutan, karamihan sa tao ay nagretiro na. Ngunit si Dr. Hymers ay nagpatuloy makipagdigma para sa ating simbahan at para sa Diyos! Nakita ko na siyang kaladkarin ang kanyang sarili sa pulpit at mangaral. Kahit na napakakaunti lang ng kanyang tulog naunang gabi, mga binting hindi siya halos mabuhay, at ang kanyang pamumulikat ng kanyang tiyan, tumatayo siyang metatag sa pulpit, pinalakas ni Kristo. At paano siya mangaral? Tulad ng isang leyon! Ang kanyang pinaka mahinang sermon ay mas dinamika kaysa madidinig mo halos kung saan pa mang ibang lugar! Iyan ang dahilan na mga pastor sa buong mundo ay ipinangangaral ang kanyang mga pangaral sa kanilang mga pulpit...Ngayon salita-kada-salitang mga manuskrito ni Dr. Hymers at isinasalin sa 36 na mga wika...ang kanyang mga pangaral ngayon ginamit ng Diyos upang gumawa ng isang makapangyarihang impluwensya sa buong mundo. Noong huling taon 1.5 na mga milyong mga tao sa 218 na mga bansa ay nagbasa ng kanyang mga pangaral, pinanood ang kanyang mga videyo at napukaw sa pamamagitan ng kanyang mga pangaral sa [www.sermonsfortheworld.com](http://www.sermonsfortheworld.com)...ang kwento ng buhay ni Dr. Hymers ay pupukaw sa iyong mabuhay para kay Kristo – na iniibig niyang napaka husay at pinaglilingkurang lubos na mapagpananampalataya. Nagagalak akong sabihin na nabawi ni Dr. Hymers ang higit sa kanyang lakas nitong huling mga nakalipas na mga liniggo. Nananalangin ako na ang kanser ay hindi babalik at mabubuhay pa siya ng marami pang mga taon.”

Si Dr. Robert L. Sumner, isang kilala sa buong bansang ebanghelista at mahabang panahong tagapatnugot ng “Ang Biblikal na Ebanghelista” [“The Biblical Evangelist”] ay nagsabing, “pinahahalagahan at hinahangaan ang isang taong handang tumayo para sa Katotohanan...kahit na ang lahat ng mga kalabagan ay laban sa kanya. Si Robert Leslie Hymers, Jr. ay ang uri ng Kristiyanong tagapaglingkod ni Kristo!” (Isinalin mula sa *Ang Parangal Ay Lahat Sa Akin: Mga Higante ng Pananampalataya Na Kaninong mga Daan ay Tumawid sa Akin [The Honor Was All Mine: Giants of the Faith Whose Paths Crossed Mine]*, 2015, mga pah. 104, 105). Maari mong orderin ang aking awtobiograpiyang, *Laban sa Lahat ng Takot [Against All Fears]*, sa pamamagitan ng pagtawag kay Dr. Christopher L. Cagan sa (323) 735-3320 pagkatapos na ang aklat ay lumabas sa tagsibol ng 2018.

Si Noah Song ay isa pang binate sa aming simbahan na tinawag na mangaral. Tinatapos niya ang kanyang kolehiyong digri at tapos ay magpupunta sa seminaryo. Tutulungan ni Noah si John Cagan pagkatapos akong sundan ni John bilang pastor ng aming simbahan at ako’y magiging pastor na emeritus. Si Noah at John ay parehong pambihirang mga kabataang mga mangangaral. Mas maaga lang nitong taon si Noah ay nangaral sa Indonesia at sa Tsina. Si John ay nangaral sa Dominican Republic at sa dalawang mga ebanghelistakong krusada sa Indiya. Si John at Noah ay parehong bibiyahe kasama ni Dr. Cagan sa Aprika, kung saan sila’y mangangaral sa mga bansa ng Uganda, Kenya at Rwanda mas maaga sas Enero sa sunod na taon.

Idinagdag naming ang Marathi (isa pang wika ng Indiya) at Creole (ang wika ng Haiti) mas maaga sa taong ito. Gayon ang aming salita-kada-salitang pangaral na mga manuskrito ay ngayon makukuha na sa 36 na mga wika sa aming websayt!

Ang aking asawang si Ileana at ako ay ipinagdiwang ang aming ika-35 na anibersaryo ng pagakakasal noong Setyembre. Si Ileana ay ang namumuno sa aming mga kabataang mga kababaihan sa aming simbahan. Nakamamangha ang kanyang trabaho sa pagtuturo sa kanila. Si Ileana ang pinaka mahusay na Kristiyanong trabahador na tumatawid sa iba’t ibang kultura na aking nakilala, dahil karamihan sa kanyang mga kababaihan ay mga Oriyental at si Ileana ay isang katutubo ng Guatemala!

Ang aking mga anak na sina Robert at John Wesley ay parehong malalaking tulong sa amin sa aming simbahan. Sa Pebrero ang aming apong si Sarah ay maipapanganak sa aking anak na si Robert at kanyang asawang si Jin. Ang kanilang unang babaeng anak na si Hannah ay ngayon halos dalawang taong gulang na. Naglalakad na siya at nagsasalita na – at ay isang nakamamanghang bata na gusto akong halikan tuwing nakikita ko siya! Ginagawa niya ang aking pusong kumanta sa galak!

Noong Nobiyembre bininyagan ko ang 13 na mga kabataan, lahat maliban sa tatlo sa kanila ay naligtas mula sa mundo – si Danny Carlos, Timothy Chan, Joseph Gong, Judy Li, Thomas Luong, Yohana Tsukamoto, Minh Vu, Tom Xia, Jessica Yin, Ayako Zabalaga, Alicia Zacamitzin, Jesse Zacamitzin at Baiyang Zhang. Masasabi mo sa kanilang mga pangalan na ito’y isang magkakaibang grupo ng mga kabataang Kristiyanong. Kami ay lubos na nagmamalaki na magkaroon ng mga tao mula sa 20 na grupong etniko bilang mga miyembro ng aming dakilang simbahan sa pambayang sentro ng Los Angeles! Noong Nobiyembre itinalaga namin ang 5 mga kabataan bilang mga diakono – si Aaron Yancy, Kyu Dong Lee, Jack Ngann, Noah Song at John Samuel Cagan. Sinusundan ang halimbawa ng mas naunang mga simbahan, si John ay itinalaga bilang diakono bago siya itinalaga bilang pastor kapag magtatapos siya mula sa seminaryo sa loob ng kaunting mga taon at mailalagay bilang pastor ng aming simbahan. Si John ay nangangaral na sa karamihan ng mga umaga ng Linggo sa maraming mga kabataan na bumibisita sa amin kada linggo. Siya ang aking “anak” sa pangangasiwa. Panoorin ang isa sa kanyang mga pangaral sa videyo at aming websayt ([www.sermonsfortheworld.com](http://www.sermonsfortheworld.com)). Magpapatuloy akong mangaral tuwing gabi ng Linggo at tuwing gabi ng Sabado hanggang sa kaya ko.

Sa sunod na taon ipagdidiwang naming ang ika-60 na anibersaryo ko sa pangangasiwa! Hindi ako halos makapaniwala na ipinangangaral ko na ang Ebanghelyo ng 60 na taon! Ang aking kanser ay namamahinga na ngayon. Manalangin na hindi ito babalik hanggang sa aking ipagdiwang ang ika-70 na taon ko, ng pangangaral at pagpapastor kasama ni John at Noah sa aming nakamamanghang simbahan! Si Ileana ay ang aking katambal sa pangangasiwa. Nagtratrabaho siya kasama ko araw-araw, habang aming matagumpay ang mga kabataan mula sa mundo sa sentro ng dakila at malupit na lungsod ng Los Angeles. At na wala ang aking kabakas na si Dr. Christopher L. Cagan, ang lahat ng mga ito’y hindi kailan maging possible. Dapat rin akong magbigay parangal kay Dr. Kreighton L. Chan, Gng. Emma Salazar, at ang aming mga diakono at mga tagapagsalin, na kung wala sila ang ministrong ito ay magiging imposible!

Ipinagdiwang namin ang Tsinong Bagong Taon noong Enero 29. Si Noah Song ay nangaral sa umagang paglilingkod at si Dr. Kreighton L. Chan ay nangaral sa panggabi. Dinala ko ang aking pamilya sa Puerto Vallarta, Mexico para sa isang bakasyon noong Abril, kasama ang aking anak na si Robert, Jin at sanggol na si Hannah, ang aking anak na si Wesley, ina ni Ileana si Linda, si Ileana at ako. Ito'y maganda, mainit at lubos na mapagpanghing. Si Dr. Roert L. Sumner, na namatay sa edad na 94 noong Disyembre, taon 2016, ay gumulat sa akin sa pag-iwan sa amin ng lahat ng kanyang mga aklat upang ibenta sa aming websayt. Ito lamang ang nag-iisang lugar kung saan maraming mga aklat ni Dr. Sumner ay mabibili – sa [www.sermonsfortheworld.com](http://www.sermonsfortheworld.com). Tignan ang anunsyo sa harapang pahina na mayroong itim na likuran. Nagkaroon kami ng isang pagdidiin patungkol sa muling pagkabuhay mula Agosto hanggang Taglagas. Nangaral ako ng apat na pung beses, gabi gabi, habang ang Panginoon ay bumaba at marami ang umaasang napagbagong loob, at ang iba ay muling nabuhayan. Ito ang pangalawang taon na ang Diyos ay bumaba at pinagpala ang aming simbahan na mayroong isang panahon ng pagpapariwain! Nananalangin kami para sa mas higit pang muling pagkabuhay sa sunod na taon! Ang anak ni Dr. Chan na si Timothy ay naging isang kandidatong diakono at nangaral ng isang makapangyarihang pangaral noong umaga ng Linggo sa Tsinong Gitnang Taglagas na Pista noong Oktobre 8. Nagplaplano akong magsimulang magsulat ng isang aklat sa paksa ng muling pagkabuhay sa sunod na taon, pagkatapos na ang aking awtobiograpiya ay mailimbag. Manalangin para sa proyektong ito.

Bukas ay Araw ng Pasasalamat. Ang aking asawa at ako ay nag-imbiba ng 40 na mga tao upang magdiwang kasama naming sa aming tahanan. Panalangin namin na si Kristo ay maging nasa inyong tahanan sa panahon nitong maganda at makabuluhang panahon ng Pasko. Pagpalain kayong lahat ng Diyos!



Lolo Hymers at kanyang malambing na apong, si Hannah!

Sa Iyo sa Ngalan ni Hesus,

R. L. Hymers, Jr.,  
D.Min., Th.D., Litt.D.  
Mga Taga Filipino 4:13

***TUKLASIN BAKIT 120,000 NA MGA PASTORS AY NAGPUNTA SA ATING WEBSAYT NOONG HULING TAON. NAG-AALAY ITO NG DAAN-DAANG SALITA KADA SALITANG PANGARAL NA MANUSKRITO 36 NA MGA WIKA, AT MGA VIDEYO SA 3 MGA WIKA. TIGNAN ANG PANGARAL NA MANUSKRITO KUNG IKA'Y ISANG MANGANGARAL, TULAD KO, AY "NAIIPIT" PARA SA ISANG PANGARAL PAMINSAN. MGA 1,500,000 NA MGA TAO (KASAMA ANG 120,000 NA MGA MANGANGARAL) AY NATULUNGAN MULA SA MGA ITO SA TAONG ITO SA [WWW.SERMONSFORTHEWORLD.COM](http://WWW.SERMONSFORTHEWORLD.COM).***



Si Gng. Arredondo, Wesley, Gng. Hymers, Robert Leslie hawak ang sanggol na si Hannah, Jin Hymers (asawa ni Robert) kasama si Dr. Hymers sa hotel lobi sa Puerto Vallarta, Mexico.



Si Dr. Hymers mukhang nagulat na makita ang bilang 76 sa kanyang pangkaarawang keyk!



Si Dr. Hymers binibinyagan si Bb. Baiyang Zhang.



Si Dr. Hymers nagbibigay ng isang Scofield na Pag-aaral na Bibliya sa bawat isang na binyagan.



Si Hannah Hymers kasama ang kanyang lolo sa tuhod, Si Rafael Cuellar, mula sa Guatemala!



Mga bagong natalagang diakono (harapang hiler) at mga bagong binyag na miyembro (likurang hiler).

**ANG AMING SERMONG WEBSAYT AY NAG-AALAY NG DAAN-DAANG MGA SALITA-KADA-SALITANG MGA MANUSKRITO SA TAGALOG AT 35 NA IBANG MGA WIKA SA [WWW.SERMONSFORTHEWORLD.COM](http://WWW.SERMONSFORTHEWORLD.COM).**

**TIGNAN RIN, ANG WEBSAYT NG SIMBAHAN SA [WWW.BAPTISTTABERNACLE.COM](http://WWW.BAPTISTTABERNACLE.COM).**



Kaarawan ni Gng. Hymers. Si Dr. Hymers ay pinakakain ang sanggol na si Hannah ng pang-kaarawang keyk!



Si Dr. at Gng. Hymers.



Si Dr. Hymers kasama ni John Samuel Cagan at kanyang nobyang si Julie Sivilyay.



Si Gg. Winston Song, ang aming dakilang Tsinong tagapagsalin (sa gitna). Kaagapay ni John Samuel Cagan (kaliwa) at Noah Song (kanan).



Si John Samuel Cagan nangangaral sa Dominican Republic, Kasama ng kanyang ama, si Dr. Cagan, nagsasalin sa Espanyol.



Si John Samuel Cagan nangangaral sa isang krusada sa Indiya.

**ANG AMING SERMONG WEBSAYT AY NAG-AALAY NG DAAN-DAANG MGA SALITA-KADA-SALITANG MGA MANUSKRITO SA TAGALOG AT 35 NA IBANG MGA WIKA SA [WWW.SERMONSFORTHEWORLD.COM](http://WWW.SERMONSFORTHEWORLD.COM).**

**TIGNAN RIN, ANG WEBSAYT NG SIMBAHAN SA [WWW.BAPTISTTABERNACLE.COM](http://WWW.BAPTISTTABERNACLE.COM).**